



СТОЛИЧНА ОБЩИНА
"МЕТРОПОЛИТЕН" ЕАД

Изпълнителен директор - тел. +359 2 987-63-94, факс +359 2 987-22-44, e-mail: metro@metropolitan.bg

София 1000, ул. "Княз Борис I" № 121

Изм. № 00751
София 13.01 2015

До

.....
.....
.....

ОТНОСНО: Участие в открита процедура по Закона за обществените поръчки за:

ИЗБОР НА ИЗПЪЛНИТЕЛИ ЗА:

ПРОЕКТ ЗА РАЗШИРЕНИЕ НА МЕТРОТО В СОФИЯ, ТРЕТА МЕТРОЛИНИЯ - ДЕПО "БУЛ. БОТЕВГРАДСКО ШОСЕ - БУЛ. "ВЛАДИМИР ВАЗОВ" – ЦЕНТРАЛНА ГРАДСКА ЧАСТ - ЖК "ОВЧА КУПЕЛ", ПЪРВИ ЕТАП – ОТ КМ 4+950 ДО КМ 11+966,34 ПО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ:

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1: Участък от км 11+966,34 (стартова шахта на тунелно-пробивна машина) до км 8+996,69 (край на МС 11) с 2 бр. метростанции;

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2: Участък от км 8+996,69 (край на МС 11) до км 6+561,05 (край на МС 8) с 3 бр. метростанции;

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 3: Участък от км 6+561,05 (край на МС 8) до км 4+950 с 2 бр. метростанции и тунелен участък;

ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 4: Тунелен участък, изпълняван с тунелно-пробивна машина (ТПМ) от км 11+966,34 (стартова шахта) до км 5+248,57 (изходна шахта).

На основание чл.29, ал.2 от ЗОП и Раздел VI, т.3.2 от Документацията за участие, даваме разяснения на постъпили въпроси:

• Вх.№ 0075/09.01.2015г.:

Въпрос № 1: В съответствие със Съображение 65 от Регламент (ЕС) № 1316/2013 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа: "Цел осигуряване на широка и лоялна конкуренция при проектите, за които са предвидени средства от МСЕ, форматът на договора следва да отговаря на целите и условията на проекта. Договорните условия следва да бъдат изготвени така, че свързаният с договора риск да е разпределен справедливо, за да се оптимизира разходната ефективност и да се позволи постигането на максимално ефикасно изпълнение на договора. Този принцип следва да се прилага независимо от това дали се използва национален или международен модел на договор."

По наше мнение, е налице противоречие между този принцип и следните разпоредби от Специфичните условия на Договора:

- клауза 2.1 Право на достъп до Обекта - Изпълнителят няма право да претендира разносните плюс разумна печалба за забавен достъп до Обекта. Клиентът необосновано ограничава отговорността си за забавено заемане (предоставяне) на обекта. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да оцени в собствената си оферта.

- клауза 3.1 Задължения и правомощия на Инженера - Значително е намалена компетентността на Инженера. В случай на обичайни проблеми на строежите (Изменения, Разлики в условията на обекта, Изкопаеми и т.н.) Инженерът трябва незабавно да издаде решения и инструкции. Ако неговата компетентност е ограничена от одобрението на Клиента, работите ще бъдат забавени и за Изпълнителя ще бъде трудно да планира съответните мерки. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да оцени в собствената си оферта.

- клауза 4.12 Непредвидими физически условия - рискът от непредвидими Физически условия е неоснователно прехвърлен на Изпълнителя. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 4.24 Изкопаеми - Изпълнителят няма право да претендира разносните плюс разумна печалба за разкриване на обекти от геоложки и археологически интерес. Клиентът необосновано ограничава отговорността си за поява на такива културни находки. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 7.4 Изпитвания и клауза 10.3 Влияние върху Заключителните изпитвания - Изпълнителят няма право да претендира разносните плюс разумна печалба за изпитвания, осуетени от Клиента. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 8.4 Удължаване на Срока за изпълнение - Правото на Изпълнителя за удължаване на срока е необосновано ограничено. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 8.5 Забавяне, причинено от властите - Рискът от забавяне, причинено от Властите, неоснователно се прехвърля на Изпълнителя. Поради това, че част от Работата на Изпълнителя и на Клиента е предоставянето на различни публични разрешения, този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 11.3 Удължаване на Срока за уведомяване за дефекти - Клиентът е заличил своя двегодишен срок за удължаване на гаранционния срок, така че има право да удължава този срок до безкрайност. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 13.1 Право на изменения - значително е намалена възможността за осъществяване на изменения в полза на Клиента. В случай на обичайни проблеми на строежите (Изменения, Разлики в условията на обекта, Изкопаеми и т.н.) Клиентът трябва незабавно да издаде решения и инструкции. Ако неговата компетентност е ограничена от одобрението на Орган за защита на конкуренцията (например), работите ще бъдат забавени и за Изпълнителя ще бъде трудно да планира подходящите мерки. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 13.7 Корекции при промени в законодателството - Рискът от промени в законодателството неоснователно е прехвърлен към Изпълнителя. Тъй като това е дългосрочен Проект, този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 16.1 Право на Изпълнителя за временно прекратяване на работата - Изпълнителят няма право да прекрати работите, ако са прекратени плащанията от Клиента. Тъй като съгласно клауза 4.4 (Подизпълнители) Изпълнителят се задължава да плати на своите подизпълнители, това ще доведе до спад на паричните потоци на Изпълнителя. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 17.3 Рискове за Възложителя и 17.4 Последници от рисковете за Възложителя - Клиентът необосновано ограничава отговорността си за извършеното от него проектиране и прехвърля този риск на Изпълнителя. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно или да прецени в собствената си оферта.

- клауза 17.6 Ограничение на отговорността - Тъй като отговорността не се ограничава до Договорната цена, Участникът не може ефективно и прозрачно да контролира или да оцени този риск в своята оферта.

- клауза 19.4 Последствия от Непреодолима сила - Изпълнителят няма право да претендира разноси при възникване на обстоятелства, свързани с Непреодолима сила. Този риск Участникът не може да контролира ефективно и прозрачно, или да прецени в своята оферта.

- клауза 20.2 Решения на Инженера (заличава се „Назначаване на съвет по решаване на спорове - DAB“) и 20.6 Решаване на съдебни спорове (заличава се „Арбитражни“) - Вместо от DAB, споровете се решават от Инженера. Инженерът, обаче, не е в състояние да изпълнява тази дейност независимо, тъй като за неговите решения е нужно одобрение от Клиента (клауза 3.1 от Специфичните условия). Следователно, процедурата за решаване на спорове се блокира за най-малко 6 месеца. Страните трябва да решават споровете бързо, експертно и евтино. Решаване на спорове от съдилищата означава точно обратното.

Горните разпоредби необосновано променят обичайния метод за разпределяне на рисковете между страните съгласно Жълтата книга на FIDIC. Поемането на неочислени рискове от страна на Изпълнителя затруднява изпълнението на проекта и благоприятства Клиента в сравнение с Изпълнителя, който не може правилно да оцени своите рискове. Това се изразява в по-висока цена на офертата и/или в големи разлики между приетата Тръжна цена и окончателната Договорна цена. Това може също да се изрази в ниско качество на работата, забавяне на изпълнението, чести спорове и в крайна сметка прекратяване на проекта (*виж Контролен списък за едностранни договори, JICA, 2011*).

По този начин, като се има предвид възможността за представяне на неразумно ниски офертни цени, „каква стойност на маржа на риска Клиентът счита за разумна?“

Отговор №1: Договорът, поместен в Том 2 от Документацията за участие, е съобразен изцяло с българския закон за обществените поръчки /ЗОП/. Този Договор е неразделна част от Документацията за участие. На основание чл.27а , ал.2 от ЗОП, всяко заинтересовано лице може да направи предложение за промени в обявлението и/или документацията /включително договора/ в 10-дневен срок от публикуване на обявлението за откриване на процедурата. В посочения период няма постъпило предложение за промени в договора. Съгласно чл.29, ал.1 от ЗОП, до изтичане на срока за закупуването на документацията за участие, лицата могат да поискат от възложителя единствено разяснения по документацията. Възложителят трябва да предостави тези разяснения, но не и да инструктира участниците какви допълнителни проучвания трябва да направят съобразно конкретните условия и как в резултат на това да оформят своите предложения, както Техническо, така и Ценово.

• Вх.№ 0076/09.01.2015г.:

Въпрос №1: Като чуждестранен участник в търга, документите, които ще подадем в Плик 2 вече са изготвени на български език. Според отговор 2 в Разяснение № 4211 и изложеното в Раздел V, параграф 1.3 от Том 1 на тръжната документация, ние разбираме, че не е необходимо да се представят преводи за тях от български на нашия роден език. Моля, потвърдете!

Отговор №1: Разбирането Ви е правилно. Съгласно Раздел V, т.1.3 от Том 1 на документацията за участие, всички документи, съдържащи се в офертата, в т.ч. документите, съдържащи се в Плик №2, трябва да бъдат на български език.

Въпрос №2: Заради голямото количество документи, които трябва да представим в търга и необходимостта от подписване на всяка една страница, възможно ли е да се използва печат за подпис?

Отговор №2: Не. Съгласно Раздел V, т.1.1 от Том 1 на Документацията за участие, документите, съдържащи се в офертата, трябва да бъдат подписани на всяка страница от законния представител на участника.

Въпрос №3: Може ли да разясните детайлите за изплащане на задържани суми по отношение на процента и периода?

Отговор №3: Цялата сума на задържаните пари (в размер на 5% от Договорната цена) се заверява за плащане след издаване на сертификат за приемане – виж чл.14.9 от Специфичните условия на Договора. Плащането става в сроковете по чл. 14.7 от Специфичните условия на Договора.

• Вх.№ 0084/12.01.2015г.:

Въпрос №1: Може ли Възложителят да ни посочи подходящо общинско място в близост до стартовата шахта с размер 14 дка за ситуиране на работната площадка за производство на сегментите за ТПМ и други?

Отговор №1: Изборът и организирането на база за производство на сегменти за ТПМ е ангажимент на съответния участник.

• Вх.№ 0083/12.01.2015г.:

Въпрос №1: Във връзка с въпрос и отговор № 1 в писмо № 0013 от 06 януари 2015 г., бихме искали да помолим Възложителя да преразгледа отговора на въпроса, като вземе предвид посочената по-долу информация от тръжната документация;

a. Таблица SADARGANIE_1-REV- Appendix C.1-Remarks (Приложение В.1-Забележки) д: Изпълнителят на обособена позиция № 4 трябва да завърши тунелопробиването, включително конструкциите на съоръженията за междугарията, не по-късно от края на 36-тия месец след датата на сключване на договора за обособена позиция № 4.

b. Таблица SADARGANIE_1-REV- Appendix C.1-Remarks (Приложение В.1-Забележки) д: Изпълнителят на обособена позиция № 4 трябва да конструира стартовата и изходната шахта в тунелните секции не по-късно от края на 38-мия месец след датата на сключване на договора за обособена позиция № 4.

Във връзка с тази информация, нашето разбиране е, че първият основен етап (точка (а) по-горе) включва само извършване на тунелопробиването, включително конструкциите на междугарията. Това не включва изпълнение на бетонната подложка (първа фаза). Освен това, посоченото в отговора на Възложителя, че "Всички строителни работи по Обособена позиция № 4 трябва да бъдат завършени за 36 месеца след подписване на договора", е в противоречие с основното събитие, посочено в точка (б) по-горе, като се има предвид, че срокът на договора по обособена позиция № 4 е 42 месеца, а и е възможно да има все още незавършени строителни работи между 36-ти до 42-ри месец.

Моля за пояснение?

Отговор №1: Съгласно документацията, Приложение В.1 – Забележки д/ и е/, Изпълнителят на Обособена позиция №4 следва да преустрои стартовата и изходната шахти в тунелни участъци не по-късно от края на 38-мия месец от влизане в сила на договора за същата обособена позиция, включително изпълнението на пълнежния бетон в тунела. До края на 42-месец от влизане в сила на договора, Изпълнителят на Обособена позиция №4 може да извършва единствено строително-монтажни работи, които не пречат на работите на изпълнителите на Обособени позиции №№ 1 , 2 и 3, като например, възстановяване на площите, засегнати по време на строителството на стартовата и изходната шахти и междустанционните съоръжения.

Въпрос №2: Относно въпрос и отговор № 9, в писмо № 0001 от 08 януари 2015 г., Възложителят посочва, че "...щитът следва да премине при готова конструкция на метростанцията." Моля, пояснете дали има някаква вероятност метростанции МС7 и МС13 да бъдат изградени и готови за преминаване на тунело-пробивната машина (ТБМ) в рамките на настоящата тръжна процедура.

Отговор №2: МС 7 и МС 13 не са в обхвата на настоящата процедура. Моля, вижте разяснението, дадено в писмо на Възложителя изх.№ 0001/08.01.2015г, отговор №11 на въпрос 0013/06.01.2015г.

Въпрос №3: След направени от нас технически проучвания, установихме няколко сгради, които са от решаващо значение във връзка с преминаването на тунело-пробивната машина (ТБМ), което изисква

предприемането на смекчавачи мерки, като укрепване на почвата под основите на сградите или структурно укрепване на сградите. Този метод изисква строителни дейности вътре в сградите. Възложителят би ли подкрепил Изпълнителя, за да получи разрешение от собствениците на сгради или от компетентните градски власти? Има ли някаква специална такса, която трябва да бъде платена на собствениците на сгради или на компетентните градски власти за извършване на такива работи?

Отговор №3: Структурното укрепване на почвите над бъдещия тунел, преминаващ в близост до сгради и съоръжения, ако и където това се предвижда от съответния участник, следва да се извършва от незастроени площи.

Въпрос №4: Във връзка с въпроси и отговори № 1 и № 2, в писмо №0001 от 08 януари 2015 г., Възложителят заявява че тунелът при стартовата шахта, направен по открит способ, започва от км 11+850.79, а дължината на тунела е 115.55 метра. При все това, на чертежа, включен в Том 1а "LOT_4.1_Rev1-620x1800", се посочва, че стартовата шахта при тунела, изграден по открит способ, започва при км 11+850.00, а дължината на стартовата шахта е 116,34 м. Моля, пояснете?

Отговор №4: Потвърждаваме разясненията, дадени от Възложителя в писмо № 0001/08.01.2015г., а именно: „Тунелът при стартовата шахта, направен по открит способ, е 115.55 метра. Разделителната ивица минава при км.11+850.79.“

• Вх.№ 0088/12.01.2015г.:

Въпрос №1: В Том 1: УКАЗАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ, Приложение 3 – Указания за попълване на Приложение „В“, в Забележки е посочено че:

„а/ При изготвяне на Подробната времева програма изпълнителите на строително-монтажните работи от обособени позиции от №1 до №3 трябва да се съобразят задължително със следните условия:

- „Метростанциите от обособена позиция №1 трябва да бъдат с изградено дъно, набрало проектна якост за преминаване на ТПМ през тях до края на 15-тия месец от влизане в сила на договора за обособена позиция №1.“

и малко по надолу

- „Времето за преминаване на машината през една метростанция е от 1 /един/ до 2 /два/ месеца.“

Можем ли да считаме за правилно разбирането, че дъното на МС14 трябва да е набрало проекта якост в края на 15ти месец, съгласно цитираното по-горе, а дъното на МС12 трябва да е набрало проектна якост към момента на технологичната готовност ТПМ да премине през МС12, т.е. ТПМ е преминала през МС14, прокопала е тунелния участък до МС12 и има готовност да навлезе в МС12?

Отговор №1: На този въпрос Възложителят вече е отговорил – виж писмо изх.№3822/28.11.2014г., отговор №8 на писмо с вх.№ 3855/27.11.2014г.

Въпрос №2: В Том 4А – Общи изисквания на Възложителя на стр.95, т. 11 Компютърен софтуер, в табл.5 са посочени бройки копия на компютърен софтуер, да считаме ли че същите трябва да бъде предоставени на Инженера и Възложителя?

Отговор №2: Посочените бройки копия в табл.5 на стр.95 от Том 4А са общия брой копия на компютърния софтуер, който изпълнителят трябва да предостави на Инженера и Възложителя, както е записано в т.11 от същия том на документацията за участие.

• Вх.№ 0096/12.01.2015г.:

Въпрос №1: В Том 1 Указания към участниците, Раздел IV, т.4, буква „б“, Възложителят е поставил следното изискване за Ключов експерт 5:

„Ключов експерт 5 - специалист по околна среда - трябва да има:

- минимална образователна степен магистър - висше образование по специалността или с допълнителна специализация по опазване на околната среда, или приравнено към него;
- минимален общ професионален опит - 5 години;
- минимален специфичен опит - 4 години опит като специалист по програми за администриране на осигуряване опазване на околна среда в проектирането и/или строителството“

Допустимо ли е за Възложителя, участникът да предложи специалист с висше образование: Строителен инженер по водоснабдяване и канализация; специфичен опит над 4г. в координирането на изпълнението на проекти във водния сектор и сектор околна среда със Сертификат за вътрешен одитор на Интегрирана система за управление на изискванията по ISO 14001:2004?

Отговор №1: Да, ако специфичният опит на специалиста е в изпълнението на проекти, отнасящи се до проектиране и/или строителство в сектор околна среда и този специалист отговаря на изискването на Възложителя за минимален общ професионален опит – 5 години.

ИЗП. ДИРЕКТОР: *1ч. 4от 33А... вх. бр. ел. 225 от 30/1*
/проф. д-р инж. Ст. Братоев/

